

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا سَاجَعْتُمُ إِلَيْهِمْ قُلْ لَا

(اے مسلمانو!) وہ تم سے عذرخواہی کریں گے جب تم ان کی طرف (اس سفر جوک سے) پلٹ کر جاؤ گے، (اے جیب!) آپ فرمایا

تَعْتَذِرُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكُمْ قُدْنَبَانَ اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ

دیجئے: بہانے مت بناؤ ہم ہرگز تمہاری بات پر یقین نہیں کریں گے، ہمیں اللہ نے تمہارے حالات سے باخبر کر دیا ہے، اور اب

وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَأْسُولُهُ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَى عِلْمٍ

(آئندہ) تمہارا عمل (دنیا میں بھی) اللہ وہ کیھے گا اور اس کا رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) بھی (دیکھے گا) پھر تم (آخرت میں بھی) ہر پوشیدہ اور

الْغَيْبُ وَ الشَّهَادَةُ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۯ۴

ظاہر کو جانے والے (رب) کی طرف لوٹائے جاؤ گے تو وہ تمہیں ان تمام (اعمال) سے خبردار فرمادے گا جو تم کیا کرتے تھے

سَيَرِلْفُونَ بِإِلَهٍ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمُ إِلَيْهِمْ لِتُعَرِّضُوا

اب وہ تمہارے لئے اللہ کی قسمیں کھائیں گے جب تم ان کی طرف پلٹ کر جاؤ گے تاکہ

عَمَّهُمْ فَآتُوهِنَّ وَطَرَدُوهُمْ إِنَّهُمْ سِرَاجُسْ وَمَأْوَاهُمْ

تم ان سے درگزر کرو، پس تم ان کی طرف التفات نہیں کرو پیش کرو پلید ہیں اور ان کا

جَهَنَّمُ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۯ۵ **يَحْلِفُونَ لَكُمْ**

ٹھکانا جہنم ہے یہ اس کا بدله ہے جو وہ کمایا کرتے تھے ۵ یہ تمہارے لئے قسمیں کھاتے ہیں تاکہ

لِتَرْضُوا عَمَّهُمْ فَإِنْ تَرْضُوا عَمَّهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضِي

تم ان سے راضی ہو جاؤ، سو (اے مسلمانو!) اگر تم ان سے راضی بھی ہو جاؤ تو (بھی) اللہ

عَنِ الْقَوْمِ الْفَسِيقِينَ ۶۶ **أَلَا عَرَابُ أَشَدُ كُفْرًا وَ**

نا فرمان قوم سے راضی نہیں ہو گا (یہ) دیہاتی لوگ سخت کافر اور سخت منافق ہیں اور (اپنے) کفر و منافق کی شدت

نِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى

کے باعث) اسی قابل ہیں کہ وہ ان حدود و احکام سے جاہل رہیں جو اللہ نے اپنے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) پر نازل

رَسُولِهِ طَّوَاللَّهُ عَلِيْمٌ حَكِيمٌ ۝ وَمَنْ أَلَا عَرَابٍ مَنْ

فرمائے ہیں، اور اللہ خوب جانے والا، بڑی حکمت والا ہے ۱۵ اور ان دیہاتی گنواروں میں سے وہ شخص (بھی) ہے

سَيِّدُخْلُ مَا يُنْفِقُ مَعْرَمًا وَ يَنْرَبِصُ بِكُمُ الدَّوَارَ طَ

جو اس (مال) کوتاوان قرار دیتا ہے جسے وہ (راو خدامیں) خرچ کرتا ہے اور تم پر زمانہ کی گردشوں (یعنی مصائب و آلام) کا

عَلَيْهِمْ دَأَيْرَةُ السَّوْءِ طَوَاللَّهُ سَيِّعٌ عَلِيْمٌ ۝ وَمَنْ

انتظار کرتا رہتا ہے، (بلا و مصیبت کی) بری گردش انہی پر ہے، اور اللہ خوب سننے والا خوب جانے والا ہے ۱۵ اور بادیہ

الَّا عَرَابٍ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمَ الْأُخْرِ وَيَتَّخِذُ مَا

نہیں میں (ہی) وہ شخص (بھی) ہے جو اللہ پر اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہے اور جو کچھ (راو خدامیں) خرچ

وَيُنْفِقُ قُرْبَتٍ عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَوَاتُ الرَّسُولِ طَالَّا إِنَّهَا

کرتا ہے اسے اللہ کے حضور تقرب اور رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کی (رحمت بھری) دعا میں لینے کا ذریعہ سمجھتا ہے، سن لو!

قُرْبَةٌ لَّهُمْ سَيِّدُ خَلْقِهِمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ طَالَّا اللَّهَ غَفُورٌ

پیشک وہ ان کیلئے باعث قرب الہی ہے، جلد ہی اللہ انہیں اپنی رحمت میں داخل فرمادے گا۔ پیشک اللہ بڑا بخشش والا

سَرِحِیْمٌ ۝ وَ السَّبِیْقُونَ الَّا وَلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِینَ

نہایت مہربان ہے ۱۵ اور مہاجرین اور ان کے مدگار (انصار) میں سے سبقت لے جانے والے، سب سے

وَالَّا نَصَارِیْرَ وَالَّذِینَ اتَّبَعُو هُمْ بِإِحْسَانٍ لَا رَضَى اللَّهُ

پہلے ایمان لانے والے اور درجہ احسان کے ساتھ ان کی پیروی کرنے والے، اللہ ان (سب)

عَمِّهِمْ وَرَاضِوًا عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِیْ رَحْتَهَا

سے راضی ہو گیا اور وہ (سب) اس سے راضی ہو گئے اور اس نے ان کے لئے چنتیں تیار فرمائی ہیں

الَّا نَهْرُ خَلْدَیْنَ فِيهَا آبَدًا طَالِكَ الْفَوْزُ الْعَظِیْمُ ۝۠

جن کے نیچے نہریں بہہ رہی ہیں، وہ ان میں ہمیشہ ہمیشہ رہنے والے ہیں، یہی زبردست کامیابی ہے ۱۵

وَمِنْ حَوْلَكُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ مُنْفِقُونَ طَ وَمِنْ أَهْلِ

اور (مسلمانو!) تمبارے گرونوں کے دیہاتی گواروں میں بعض منافق ہیں اور بعض باشدگان مدینہ بھی، یہ لوگ نفاق پر

الْمَدِيْنَةِ قَدْ مَرَدُوا عَلَى النِّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ وَطَرَحُنْ

اڑے ہوئے ہیں، آپ انہیں (اب تک) نہیں جانتے ہم انہیں جانتے ہیں۔ (بعد میں حضور ﷺ کو بھی جملہ منافقین کا علم

تَعْلَمُهُمْ سَعْدٌ بِهِمْ صَرَّتِينَ شَمَ يُرَدُّونَ إِلَى عَذَابِ

اور معرفت عطا کر دی گئی) عنقریب ہم انہیں دو مرتبہ (دنیا ہی میں) عذاب دیں گے پھر وہ (قيامت میں) بڑے عذاب کی

عَظِيمٍ ۝ وَآخَرُوْنَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلاً

طرف پٹائے جائیں گے ۵ اور دوسرے وہ لوگ کہ (جنہوں نے) اپنے گناہوں کا اعتراف کر لیا ہے انہوں نے

صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا طَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَتُوْبَ عَلَيْهِمْ

چکھنیک عمل اور دوسرے برے کاموں کو (غلطی سے) ملا جلا دیا ہے، قریب ہے کہ اللہ ان کی توبہ قبول فرمائے،

إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ سَّاحِيْمٌ ۝ خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً

بیشک اللہ بڑا بخشش والا نہایت مہربان ہے ۵ آپ انکے اموال میں سے صدقہ (زکوٰۃ) وصول کیجئے کہ آپ اس (صدقہ)

تَظَهِّرُ هُمْ وَتُرْكِيْهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ طَ اِنَّ صَلواتَكَ

کے باعث انہیں (گناہوں سے) پاک فرمادیں اور انہیں (ایمان و مال کی پاکیزگی سے) برکت بخش دیں اور انکے حق میں دعا

سَكِّنْ لَهُمْ وَاللَّهُ سَيِّئَ عَلِيْمٌ ۝ اَلَمْ يَعْلَمُوا اَنَّ اللَّهَ

فرما کیں، بیشک آپ کی دعا ان کیلئے (باعث تکمیل) ہے، اور اللہ خوب سنن والا خوب جانے والا ہے ۵ کیا وہیں جانتے کہ

هُوَ يَقْبِلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَا خُذْ الصَّدَقَةَ وَأَنَّ

بیشک اللہ ہی تو اپنے بندوں سے (ان کی) توبہ قبول فرماتا ہے اور صدقات (یعنی زکوٰۃ و خیرات اپنے دست ندرت سے)

اللَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيْمُ ۝ وَقُلْ اعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ

وصول فرماتا ہے اور یہ کہ اللہ ہی بڑا توبہ قبول فرمانے والا نہایت مہربان ہے ۵ اور فرمادیجئے: تم عمل کرو، سو عنقریب

عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ طَ وَسَتُرَدُّونَ إِلَى

تمہارے عمل کو اللہ (بھی) دیکھ لے گا اور اس کا رسول (بھی) اور اہل ایمان (بھی)، اور تم عنقریب ہر پوشیدہ اور ظاہر کو

عَلِمَ الْغَيْبُ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَزِّلُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ ۱۵

جانتے والے (رب) کی طرف لوٹائے جاؤ گے، سو وہ تمہیں ان اعمال سے خبردار فرمادے گا، جو تم کرتے رہتے تھے

وَآخَرُونَ مُرْجَوْنَ لَا مُرِرَ اللَّهُ إِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَإِمَّا

اور کچھ دوسرے (بھی) ہیں جو اللہ کے (آنندہ) حکم کے لئے مُخرکے گئے ہیں وہ یا تو انہیں عذاب دے گا یا

يَسُورُ عَلَيْهِمْ طَ وَاللَّهُ عَلِيهِ حَكِيمٌ ۝ ۱۶

ان کی توبہ قبول فرمائے گا، اور اللہ خوب جانتے والا بڑی حکمت والا ہے ۱۵ اور (منافقین میں سے وہ بھی ہیں)

إِنَّمَا تَحْكُمُ وَمَسْجِدًا صَرَاسًا وَكُفُرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ

جنہوں نے ایک مسجد تیار کی ہے (مسلمانوں کو) نقصان پہنچانے اور کفر (کوتلویت دینے) اور اہل ایمان کے درمیان

الْمُؤْمِنِينَ وَإِنْ صَادَ الْمُنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِنْ

تفرقہ پیدا کرنے اور اس شخص کی گھات کی جگہ بنانے کی غرض سے جو اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) سے پہلے ہی سے

قَبْلُ طَ وَلَيَحْلِفُنَّ إِنْ آسَادُنَا إِلَّا الْحُسْنَى طَ وَاللَّهُ

جنگ کر رہا ہے، اور وہ ضرور قسمیں کھائیں گے کہ ہم نے (اس مسجد کے بنانے سے) سوائے بھلانی کے اور کوئی ارادہ

يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ۝ ۱۷

نہیں کیا، اور اللہ گواہی دیتا ہے کہ وہ یقیناً جھوٹے ہیں ۱۷ (ایے جیب!) آپ اس (مسجد کے نام پر بنائی گئی عمارت)

أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ

میں کبھی بھی کھڑے نہ ہوں۔ البتہ وہ مسجد، جس کی بنیاد پہلے ہی دن سے تقویٰ پر رکھی گئی ہے، حقدار ہے کہ آپ اس

فِيهِ طَ فِيهِ رِجَالٌ يَحْبُونَ أَنْ يُظْهَرُوا طَ وَاللَّهُ يُحِبُّ

میں قیام فرمائیں۔ اس میں ایسے لوگ ہیں جو (ظاہر اور باطننا) پاک رہنے کو پسند کرتے ہیں، اور اللہ طہارت شعار

الْمُطَهَّرِينَ ۝ أَفَنْ أَسَسَ بُنِيَانَهُ عَلَى تَقْوَىٰ مِنْ

لوگوں سے محبت فرماتا ہے ۵ بھلا وہ شخص جس نے اپنی عمارت (یعنی مسجد) کی بنیاد اللہ سے ڈرنے

اللَّهِ وَ رِضاً حَيْثُ أَمْ مَنْ أَسَسَ بُنِيَانَهُ عَلَىٰ

اور (اس کی) رضا و خوشنودی پر رکھی، بہتر ہے یا وہ شخص جس نے اپنی عمارت کی بنیاد ایسے گڑھے

شَفَاعَرُ فِي هَارِ فَانَهَا سَبِّهٖ فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَاللَّهُ لَا

کے کنارے پر رکھی جو گرنے والا ہے۔ سو وہ (مارت) اس معمار کے ساتھ ہی آتش دوزخ

يَهُدِي الْقَوْمَ الظَّلِمِينَ ۝ لَا يَرَأُلُ بُنِيَانَهُمُ الَّذِي

میں گر پڑی، اور اللہ ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں فرماتا ان کی عمارت جسے انہوں نے (مسجد کے نام پر) بنائ کھا ہے ہمیشہ

بَنُوا إِيمَانَهُ فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقْطَعَ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ

ان کے دلوں میں (شک اور نفاق کے باعث) ٹکڑتی رہے گی سو اے اس کے کہ ان کے دل (سلسل خراش کی وجہ سے) پارہ

عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ۝ إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

پارہ ہو جائیں، اور اللہ خوب جانے والا بڑی حکمت والا ہے ۵ بیک اللہ نے اہل ایمان سے ان کی جانب اور ان کے

أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِإِنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ طَبِيقَاتِلُونَ فِي

مال، ان کیلئے جنت کے عوض خرید لئے ہیں، (اب) وہ اللہ کی راہ میں قال کرتے ہیں، سو وہ (حق کی خاطر)

سَبِيلِ اللَّهِ فِي قِتْلَوْنَ وَيُقتَلُونَ قَتْلَ كَيْفَ

قتل کرتے ہیں اور (خود بھی) قتل کئے جاتے ہیں۔ (اللہ نے) اپنے ذمہ کرم پر پختہ وعدہ (لیا) ہے،

الْتَّوْرَةَ وَالْأُنْجِيلَ وَالْقُرْآنَ طَوْمَنْ أَوْ فِي بِعْدِهِ مِنَ

تورات میں (بھی) انجیل میں (بھی) اور قرآن میں (بھی)، اور کون اپنے وعدہ کو اللہ سے زیادہ پورا کرنے

اللَّهُ فَاسْتَبِشْ وَإِبْيَعُكُمُ الَّذِي بَأَيْعَثْمُ بِهِ طَوْمَنْ ذَلِكَ هُوَ

والا ہے، سو (ایمان والو!) تم اپنے سو دے پر خوشیاں مناؤ جس کے عوض تم نے (جان و مال کو) بیچا ہے، اور یہی

الفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝ أَلْتَائِبُونَ الْعِبْدُونَ الْحَمْدُونَ

تو زبر دست کا میانی ہے ۵ (یہ مومنین جنہوں نے اللہ سے اخروی سودا کر لیا ہے) توبہ کرنے والے، عبادت گزار، (الله کی)

السَّائِحُونَ الرَّكِعُونَ السَّاجِدُونَ الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ

حمد و شکر کرنے والے، دینیوں لذتوں سے کنارہ کش روزہ دار، (خشوع و خضوع سے) رکوع کرنے والے، (قرب الہی کی

وَ النَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ الْحَفِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ طَوْ

خاطر) حجود کرنے والے، یہی کا حکم کرنے والے اور برائی سے روکنے والے اور اللہ کی (متقرر کردہ) حدود کی حفاظت کرنے

بَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ۝ مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا

والے ہیں، اور ان اہل ایمان کو خوشخبری سن دیجئے ۵ نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) اور ایمان والوں کی شان کے

أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُسْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَئِي قُرْبَىٰ مِنْ

لائق نہیں کہ مشرکوں کے لئے دعاۓ مغفرت کریں اگرچہ وہ قرابدار ہی ہوں اس کے بعد کہ

بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۝ وَمَا كَانَ

ان کے لئے واضح ہو چکا کہ وہ (مشرکین) اہل جہنم ہیں ۵ اور اہل ایام (جہنم) کا اپنے باپ (یعنی چچا آزر)، جس نے

اسْتَغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لَا يُبْيِكُ إِلَّا عَنْ مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا

آپ کو پالا تھا) کیلئے دعاۓ مغفرت کرنا صرف اس وعدہ کی غرض سے تھا جو وہ اس سے کر چکے تھے، پھر جب ان پر یہ ظاہر

إِيَّاهُ جَ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ طَإِنَّ

ہو گیا کہ وہ اللہ کا دشمن ہے تو وہ اس سے پیزار ہو گئے (اس سے لائق ہو گئے اور پھر کبھی اس کے حق میں دعا نہ کی)۔ پیشک

إِبْرَاهِيمَ لَا وَاهَ حَلِيمٌ ۝ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا

ابراہیم (صلی اللہ علیہ وسلم) بڑے درد مند (گریہ و زاری کرنے والے اور) نہایت بردبار تھے ۵ اور اللہ کی شان نہیں کہ وہ کسی قوم کو گمراہ

بَعْدَ إِذْ هَلَّ مَهْرُومٌ حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَتَقَوَّنَ طَإِنَّ اللَّهَ

کر دے اس کے بعد کہ اس نے انہیں بدایت سے نواز دیا ہو، یہاں تک کہ وہ ان کیلئے وہ چیزیں واضح فرمادے جن سے انہیں

بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْمٌ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَ

پہیز کرنا چاہئے، بیشک اللہ ہر چیز کو خوب جانے والا ہے ۵ بیشک اللہ ہی کے لئے آ سالوں اور زمین کی ساری بادشاہی

الْأَرْضِ طُحْنٌ وَيُبَيِّنُ طَمَالَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ

ہے۔ (وہی) جلاتا اور مارتا ہے، اور تمہارے لئے اللہ کے سوانح کوئی دوست ہے اور نہ کوئی مددگار (جو امرِ الہی)

وَلِيٌّ وَلَا نَصِيرٌ ۝ لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَ

کے خلاف تمہاری حمایت کر سکے ۵ یقیناً اللہ نے نبی (معظم ﷺ) پر رحمت سے توجہ فرمائی اور ان

الْهُجَرَيْنَ وَ الْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوا فِي سَاعَةٍ

مہاجرین اور انصار پر (بھی) جنہوں نے (غزوہ توبہ کی) مشکل گھری میں (بھی) آپ (ﷺ)

الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَرِيهِ قُلُوبُ فَرِيقٍ مِنْهُمْ شَمَّ

کی پیروی کی اس (صورتِ حال) کے بعد کہ قریب تھا کہ ان میں سے ایک گروہ کے دل پھر جاتے، پھر وہ

تَابَ عَلَيْهِمْ طَ اِنَّهُ بِهِمْ رَاءُ وَفُّ رَحِيمٌ ۝ لَا وَ عَلَى

ان پر لطف و رحمت سے متوجہ ہوا، بیشک وہ ان پر نہایت شفیق، نہایت مہربان ہے ۵ اور ان تینوں شخصوں پر

الشَّائِئَةُ الَّذِينَ خَلَقُوا طَ حَتَّىٰ إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمْ

(بھی نظر رحمت فرمادی) جن (کے فیصلہ) کو مُخر کیا گیا تھا یہاں تک کہ جب زمین باوجود کشادگی کے ان

الْأَرْضُ بِمَا رَأَيْتُ وَ ضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ وَ

پر بخک ہو گئی اور (خود) ان کی جانبیں (بھی) ان پر دو بخ ہو گئیں اور انہیں یقین ہو گیا کہ اللہ (کے عذاب)

ظَنُّوا أَنَّ لَا مَدْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ طَمَالَتْ تَابَ عَلَيْهِمْ

سے پناہ کا کوئی غمکانا نہیں بخراں کی طرف (رجوع کے)، تب اللہ ان پر لطف و کرم سے مائل ہوا تاکہ وہ

لَيَتُو بُوا طَ اِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ۝ يَا آيَهَا

(بھی) توبہ درجوع پر قائم رہیں، بیشک اللہ ہی بڑا توبہ قبول فرمانے والا، نہایت مہربان ہے ۵ اے ایمان والو!

الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُوْنُوا مَعَ الصَّدِيقِينَ ⑪۹

الله سے ڈرتے رہو اور اہل صدق (کی معیت) میں شامل رہو اہل مدینہ

كَانَ لَا هُلِ الْمَدِيْرَةَ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ

اور ان کے گرد و نواح کے (رہنے والے) دیہاتی لوگوں کیلئے مناسب نہ تھا کہ وہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے

يَتَّخَلَّفُوا عَنْ سَسْوِلِ اللَّهِ وَلَا يَرْعِبُوا إِنَّ فُسِيمَ عَنْ

سے (الگ ہو کر) پیچھے رہ جائیں اور نہ یہ کہ ان کی جان (مبارک) سے زیادہ اپنی جانوں سے

نَفْسَهُ طِلِيكَ بِإِنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ طَمَأْ وَلَا نَصَبُ وَلَا

رغبت رکھیں، یہ (عم) اس لئے ہے کہ انہیں اللہ کی راہ میں جو پیاس (بھی) لگتی ہے اور جو

مَحْصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطْعُونَ مَوْطِئًا يَغْيِطُ

مشقت (بھی) پہنچتی ہے اور جو بھوک (بھی) لگتی ہے اور جو کسی ایسی جگہ پر چلتے ہیں جہاں کا چلنا کافروں

الْكُفَارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدِيْدٍ إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهِ

کو غلبنا کرتا ہے اور دشمن سے جو کچھ بھی پاتے ہیں (خواہ قتل اور زخم ہو یا مال فہیمت وغیرہ) مگر یہ کہ ہر

عَمَلٌ صَالِحٌ طِلِيكَ بِإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۱۲۰

ایک بات کے بدلہ میں ان کیلئے ایک بیک عمل لکھا جاتا ہے۔ پیش کرنا کاروں کا اجر ضائع نہیں فرماتا

وَلَا يُفِقُهُونَ نَفَقَهَ صَغِيرَةٍ وَلَا كِبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ

اور نہ یہ کہ وہ (مجاہدین) تھوڑا خرچ کرتے ہیں اور نہ بڑا اور نہ (ہی) کسی میدان کو (راہ خدا میں)

وَادِيًّا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجُزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ

ٹے کرتے ہیں مگر ان کے لئے (یہ سب صرف وسفر) لکھ دیا جاتا ہے تاکہ اللہ انہیں (ہر اس عمل کی) بہتر

مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۱۲۱ **وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا**

جزادے جو وہ کیا کرتے تھے اور یہ تو ہونیں لکھا کہ سارے کے سارے مسلمان (ایک ساتھ) نکل کھڑے

کافَّةً فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ

ہوں تو ان میں سے ہر ایک گروہ (یا قبیلہ) کی ایک جماعت کیوں نہ لٹکے کہ وہ لوگ دین میں تھکھے (یعنی

لَيَتَّقَهُوا فِي الَّذِينَ وَلِيُئْذِنُ سُرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَاجَعُوا

خوب فہم و بصیرت) حاصل کریں اور وہ اپنی قوم کو ڈرا میں جب وہ ان کی طرف پلٹ کر آئیں تاکہ وہ

إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

(گناہوں اور نافرمانی کی زندگی سے) بچپن ۱۵ سے ایمان والوں تم کافروں میں سے ایسے لوگوں سے جگ کرو جو

قَاتَلُوا الَّذِينَ يَكُونُونَ مِنَ الْكُفَّارِ وَ لَيَحْدُوْا فِيهِمْ

تمہارے قریب ہیں (یعنی جو تمہیں اور تمہارے دین کو برا و راست نقصان پہنچا رہے ہیں) اور (جہاد ایسا اور اس وقت ہو

غُلَظَةً وَ اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُسْتَقِينَ ۝ وَ إِذَا مَا

ک) وہ تمہارے اندر (طاقت و جماعت کی) خختی پائیں، اور جان لو کہ اللہ پر ہیزگاروں کے ساتھ ہے ۱۵ اور جب بھی کوئی

أُنْزِلْتُ سُورَةً فِيهِمْ مَنْ يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَتْهُ هُنْدَةً

سورت نازل کی جاتی ہے تو ان (منافقوں) میں سے بعض (شرارت) یہ کہتے ہیں کہ تم میں سے کون ہے جسے اس (سورت)

إِيمَانًا جَمَامًا الَّذِينَ آمَنُوا فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَ هُمْ

نے ایمان میں زیادتی بخشی ہے، پس جو لوگ ایمان لے آئے ہیں سواس (سورت) نے ان کے ایمان کو زیادہ کر دیا اور وہ

لَيَسْبِئُرُونَ ۝ وَ أَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ

(اس کیفیت ایمانی پر) خوشیاں مناتے ہیں ۱۵ اور جن لوگوں کے دلوں میں بیماری ہے تو اس (سورت) نے ان کی

فَزَادَهُمْ رِجْسًا إِلَى رِجْسِهِمْ وَ مَا تُوَلَّ وَ هُمْ كُفَّارُونَ ۝

خاشت (کفر و نفاق) پر مزید پلیدی (اور خباشت) بڑھادی اور وہ اس حالت میں مرے کہ کافر ہی تھے ۱۵

أَوَلَيَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَالَمٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّاتَيْنِ

کیا وہ نہیں دیکھتے کہ وہ ہر سال میں ایک بار یا دو بار مصیبت میں بتلا کئے جاتے ہیں پھر (بھی) وہ

شَمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذَكَّرُونَ ۝ وَإِذَا مَا آتُنَا

تو بہ نہیں کرتے اور نہ ہی وہ نصیحت پکڑتے ہیں ۵ اور جب بھی کوئی سورت نازل کی جاتی ہے تو

سُورَةٌ نَّظَرٌ بِعَصْهُمْ إِلَى بَعْضٍ هَلْ يَرَكُمْ مِّنْ أَحَدٍ

وہ ایک دوسرے کی طرف دیکھتے ہیں، (اور اشاروں سے پوچھتے ہیں) کہ کیا تمہیں کوئی دیکھ تو

شَمَّ انصَارٌ فُوا طَ صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا

نہیں رہا پھر وہ پلٹ جاتے ہیں۔ اللہ نے ان کے دلوں کو پلٹ دیا ہے کیونکہ یہ وہ لوگ ہیں جو سمجھ

يَقْنَعُونَ ۝ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَّسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ

نہیں رکھتے ۵ بیکھ تھہارے پاس تم میں سے (ایک بافضلت) رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) تشریف لائے۔ تھہارا تکلیف و مشقت میں پڑنا ان پر

عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْکُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَاعُوفٌ

خخت گراں (گزرتا) ہے۔ (اے لوگو!) وہ تھہارے لئے (بھائی اور ہدایت کے) بڑے طالب و آرزومندر ہتھیں ہیں (اور) مومنوں کیلئے

رَّحِيمٌ ۝ فَإِنْ تَوَلُّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ وَلَا إِلَهَ إِلَّا

نہایت (ای) شیخ بے حد رحم فرمانے والے ہیں ۵ اگر (ان بے پناہ کرم نواز یوں کے باوجود) پھر (بھی) وہ روگردانی کریں تو

هُوَ طَ عَلَيْكُمْ تَوَكِّلْتُ وَ هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ۝

فرماد تجھے: مجھے اللہ کافی ہے اس کے سوا کوئی میعود نہیں، میں اسی پر بھروسہ کئے ہوئے ہوں اور وہ عرشِ عظیم کا مالک ہے ۵

ایاتها ۱۰۹ ۱۰۹ سورۃ یونس میکینیۃ ۵۱ رکوع اعلیٰ

رکوع ۱۱

سورۃ یونس کی ہے

آیات ۱۰۹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے ۵

الرَّ قَ تِلْكَ أَيْتُ الْكِتَبِ الْحَكِيمِ ۝ أَكَانَ لِلنَّاسِ

الف لام را (حقیقی معنی اللہ اور رسول ﷺ ہی بہتر جانتے ہیں)، یہ حکمت والی کتاب کی آیتیں ہیں ۵ کیا یہ بات لوگوں کے

عَجَبًا أُنْ وَحِينًا إِلَى سَاجِلٍ مِّنْهُمْ أُنْ أَنْذِرَ النَّاسَ وَ

لے تجھ بخیر ہے کہ ہم نے انہی میں سے ایک مرد (کامل) کی طرف وحی بتیجی کر آپ (بھولے بھٹکے ہوئے)

بَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَّمَ صَدِيقٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَ طَ

لوگوں کو (عدا بی الہی کا) ڈرستائیں اور ایمان والوں کو خوشخبری سنائیں کہ ان کیلئے ان کے رب کی بارگاہ میں بلند

قَالَ الْكُفَّارُونَ إِنَّ هَذَا لَسُحْرٌ مُّبِينٌ ۝ إِنَّ رَبَّكُمْ

پایہ (یعنی اوپنچا مرتبہ) ہے، کافر کہنے لگے: پیش کیا یہ شخص تو کھلا جادوگر ہے ۵ یقیناً تمہارا رب اللہ ہے جس نے آسمانوں اور زمین

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ

(کی بالائی وزیریں کائنات کو چھپ دیوں (یعنی چھپ دیوں یا مرطون) میں (درستجا) پیدا فرمایا پھر وہ عرش پر (اپنے اقتدار کے ساتھ) جلوہ افرزو ہوا (یعنی

ثُمَّ أَسْتَوْيَ عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مَا مِنْ شَفِيعٍ

تجھیں کائنات کے بعد اسکے تمام عالم اور اجرام میں اپنے قانون اور نظام کے احراہ کی صورت میں مستکن ہوا) وہی ہر کام کی تدبیر فرماتا ہے۔ (یعنی ہر چیز کو

إِلَّا مَنْ بَعْدِ إِذْنِهِ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ طَآفَلَا

ایک نظام کے تحت چلاتا ہے اسکے حضور) اس کی اجازت کے بغیر کوئی سفارش کرنے والا نہیں، سبھی (عظمت و قدرت والا) اللہ تمہارا رب ہے، سو تم اسی کی

تَذَكُّرُونَ ۝ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا

عبادت کرو، پس کیا تم (قول صحیح کیلئے) غور نہیں کرتے؟ (لوگو!) تم سب کو اسی کی طرف لوٹ کر جانا ہے (یہ)

إِنَّهُ يَعْلَمُ وَالْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا

الله کا سچا وعدہ ہے۔ پیش کیا پیدائش کی ابتداء کرتا ہے پھر وہی اسے دہراتے گا تاکہ ان لوگوں

وَعَمِلُوا الصِّلْحَتِ بِالْقِسْطِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ

کو جو ایمان لائے اور نیک عمل کئے، انصاف کے ساتھ جزا دے، اور جن لوگوں نے کفر کیا ان

شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝

کے لئے پینے کو کھوتا ہوا پانی اور دردناک عذاب ہے، اس کا بدله جو وہ کفر کیا کرتے تھے ۵

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَّرَهُ

وہی ہے جس نے سورج کو روشنی (کامی) بنا لیا اور چاند کو (اس سے) روشن (کیا) اور اس کیلئے (کم و بیش دکھائی دینے کی) منزلیں مقرر کیں

مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السَّنِينَ وَالْحِسَابَ طَمَّا خَلَقَ

تاکہ تم برسوں کا شمار اور (وقات کا) حساب معلوم کر سکو، اور اللہ نے یہ (سب کچھ) نہیں پیدا فرمایا مگر وہ سوت تدبیر کے ساتھ، وہ (ان کا کتابی

اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ يَفْصِلُ الْأَيْتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝

حقیقوں کے ذریعے اپنی خالقیت، وحدانیت اور قدرت کی) نشانیاں ان لوگوں کیلئے تفصیل سے واضح فرماتا ہے جو علم رکھتے ہیں ۵

إِنَّ فِي اختِلافِ الَّيلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي

بیشک رات اور دن کے بدلتے رہنے میں اور ان (جلد) چیزوں میں جو اللہ نے آسماؤں اور زمین

السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا يَرَى لِقَوْمٍ يَتَقْوَونَ ۶

میں پیدا فرمائی ہیں (اسی طرح) ان لوگوں کے لئے نشانیاں ہیں جو تقویٰ رکھتے ہیں ۵ بیشک جو

الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقاءَنَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ

لوگ ہم سے ملتے کی امید نہیں رکھتے اور دنیوی زندگی سے خوش ہیں اور اسی سے

أَطْمَأْنُوا بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اِيمَانِنَا غَافِلُونَ ۷

مطمئن ہو گئے ہیں اور جو ہماری نشانیوں سے غافل ہیں ۵ انہی لوگوں کا ٹھکانا

مَأْوِيهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكُسِبُونَ ۸

جہنم ہے ان اعمال کے بدله میں جو وہ کرتے رہے ۵ بیشک جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے انہیں

أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَتِ يَهُدِّيْهُمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ وَجَ

ان کا رب ان کے ایمان کے باعث (جنتوں تک) پہنچا دے گا، جہاں ان (کی رہائش گاہوں) کے

تَجْرِي مِنْ رَحِّهِمُ الْأَنْهَرُ فِي جَنَّتِ النَّعِيمِ ۹

شیخ سے نہیں بہہ رہی ہوں گی (یہ ٹھکانے) آخری نعمت کے باغات میں (ہوں گے) ۵ (نعمتوں اور بہاروں

فِيْهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَ تَحْمِلُهُمْ فِيْهَا سَلَامٌ وَ اخْرُجْ

کو دیکھ کر) ان (جنتوں) میں اگئی دعا (یہ) ہو گئی "اے اللہ! تو پاک ہے، اور اس میں اگئی آپس میں دعائے خیر (کاملہ) "سلام" ہو گئی۔

دَعُولُهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ وَ لَوْ يُعَجِّلُ

ہمارے اور اگئی دعا (ان کلمات پر) ختم ہو گئی کہ "تمام تعریفیں اللہ کیلئے ہیں جو سب جہانوں کا پروردگار ہے" ۵ اور اگر اللہ (ان کا فر) لوگوں

اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ أَسْتَعِنُ عَلَيْهِمْ بِالْحَيْرِ لَقَضَى إِلَيْهِمْ

کو برائی (یعنی عذاب) پہنچانے میں جلد بازی کرتا، جیسے وہ طلب ثبوت میں جلد بازی کرتے ہیں تو یقیناً ان کی میعاد (عمر) ان

أَجَلُهُمْ طَ فَنَذَرَ الرَّبِّينَ لَا يَرْجُونَ لِقاءَنَا فِي

کے حق میں (جلد) پوری کرو گئی ہوتی (تاکہ وہ مر کے جلد وزخ میں پہنچیں)، بلکہ ہم ایسے لوگوں کو، جو ہم سے ملاقات کی

طُعْيَا نِهِمْ يَعْمَلُونَ ۝ وَ إِذَا مَسَ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا

تو قع نہیں رکھتے ان کی سرکشی میں چھوڑے رکھتے ہیں کہ وہ بھکتے رہیں ۵ اور جب (ایسے) انسان کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو وہ ہمیں

لِجَنْبِلِهِ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ صُرَّةً

اپنے پہلو پر لیٹے یا بیٹھے یا کھڑے پکارتا ہے پھر جب ہم اس سے اس کی تکلیف دور کر دیتے ہیں تو وہ (ہمیں بھلا کر اس طرح) چل

مَرَّ كَانَ لَمْ يَدْعُنَا إِلَى صُرَّةٍ مَسَّةٍ طَ كُنْ لِكَ زُرْبَنَ لِلْمُسْرِفِينَ

دیتا ہے گویا اس نے کسی تکلیف میں جو اس سے پہنچی تھی ہمیں (بھی) پکارا ہی نہیں تھا۔ اسی طرح حد سے بڑھنے والوں کیلئے ان کے

مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ وَ لَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِنْ

(غلط) اعمال آرائتے کر کے دکھائے گئے ہیں جو وہ کرتے رہے تھے ۵ اور یہیں ہم نے تم سے پہلے (بھی بہت سی)

قَبَلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا لَ وَ جَاءَهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَ مَا

تو موں کو بلاک کر دیا جب انہوں نے ظلم کیا، اور ان کے رسول ان کے پاس واضح نشانیاں لے کر

كَانُوا إِيمَانًا مُنْوِا طَ كُنْ لِكَ زَجْرِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ۝

آئے مگر وہ ایمان لاتے ہی نہ تھے، اسی طرح ہم مجرم قوم کو (ان کے عمل کی) سزا دیتے ہیں ۵

شَمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلِيفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِ هُمْ لَنْتَهُرَ

پھر ہم نے ان کے بعد تمہیں زمین میں (ان کا) جانشیں بنایا تاکہ ہم دیکھیں کہ (اب) تم

كَيْفَ تَعْمَلُونَ ۝ وَإِذَا مُتْلَى عَلَيْهِمُ أَيَّامُنَا بَيْتٍ لَا

کیے عمل کرتے ہو ۵ اور جب ان پر ہماری روشن آیتیں تلاوت کی جاتی ہیں تو وہ لوگ جو ہم

قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا أَئْتِ بِقُرْآنٍ غَيْرِ

سے ملاقات کی توقع نہیں رکھتے، کہتے ہیں کہ اس (قرآن) کے سوا کوئی اور قرآن لے آئیے

هُنَّا آؤْ بَدِلْهُ طُ قُلْ مَا يَكُونُ لِقَاءُ آنُ أُبَدِلُهُ مِنْ

یا اسے بدل دیجئے، (اے بھی مکرم!) فرمادیں: مجھے حق نہیں کہ میں اسے اپنی طرف سے بدل

تِلْقَائِي نَفْسِي ۝ إِنْ أَتَيْتُمْ إِلَّا مَا يُوْحَى إِلَيَّ ۝ إِنِّي

دوں میں تو فقط جو میری طرف وہی کی جاتی ہے (اس کی) پیروی کرتا ہوں، اگر میں اپنے

آخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝ قُلْ

رب کی نافرمانی کروں تو بیکھ میں بڑے دن کے عذاب سے ڈرتا ہوں ۵ فرمادیجئے: اگر اللہ چاہتا تو نہ ہی میں

لَوْشَاءَ اللَّهِ مَا تَكُونُتُهُ عَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرِكُمْ بِهِ فَقَدْ

اس (قرآن) کو تمہارے اوپر تلاوت کرتا اور نہ وہ (خود) تمہیں اس سے باخبر فرماتا، بیکھ میں اس (قرآن)

لَبِثْتُ فِيهِمْ عُمْرًا مِنْ قَبْلِهِ طَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝ فَنُ

کے اترنے) سے قبل (بھی) تمہارے اندر عمر (کا ایک حصہ) بر کر چکا ہوں، سو کیا تم عقل نہیں رکھتے ۵ پس اس

أَظْلَمُ مِنِّي افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَبَ بِإِيمَنِهِ طَ

شخص سے بڑھ کر ظالم کون ہوگا جو اللہ پر جھوٹا بہتان باندھے یا اس کی آیتوں کو جھٹلا دے۔

إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرُمُونَ ۝ وَ يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

بیکھ مجرم لوگ فلاح نہیں پائیں گے ۵ اور (مشرکین) اللہ کے سوا ان (بتلوں) کو پوچھتے ہیں جو نہیں نقصان پہنچا سکتے ہیں

مَا لَا يَصْرِهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شُفَاعَاءُنَا

اور نہ انہیں نقش پہنچا سکتے ہیں اور (انہی باطل پوجا کے جواز میں) کہتے ہیں کہ یہ (بنت) اللہ کے حضور ہمارے سفارشی ہیں، فرمادیجھے: کیا تم اللہ کو

عِنْدَ اللَّهِ قُلْ أَنْتُمْ عَوْنَ الَّلَّهِ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَاوَاتِ وَ

اس (شفاعت انسان کے من گھڑت) مفروضہ سے آگاہ کر رہے ہو جس (کے وجود) کو وہ نہ آسانوں میں جانتا ہے اور نہ زمین میں ☆۔ اس

لَا فِي الْأَرْضِ طَبْحَةٌ وَ تَعْلَى عَمَّا يُشَرِّكُونَ ۚ ۱۸ وَمَا

کی ذات پاک ہے اور وہ ان سب چیزوں سے بلند و بالا ہے جنہیں یہ (اسکا) شریک گردانے ہیں ۵ اور سارے لوگ (ابتداء) میں ایک ہی

كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةٌ وَاحِدَةٌ فَاحْتَلَفُوا طَوْلًا كَلِمَةً

جماعت تھے پھر (باہم اختلاف کر کے) جدا جدا ہو گئے، اور اگر آپ کے رب کی طرف سے ایک بات پہلے سے طے نہ ہو چکی ہوتی (کہ

سَبَقَتْ مِنْ سَبِّكَ لَقْضِيَ بَيْنَهُمْ فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۖ ۱۹

عذاب میں جلد بازی نہیں ہو گی) تو ان کے درمیان ان باتوں کے بارے میں فیصلہ کیا جا پکا ہوتا جن میں وہ اختلاف کرتے ہیں ۵

وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْكَ آيَةٌ مِّنْ رَّبِّكَ فَقُلْ إِنَّمَا

اور وہ (اب اسی مہلت کی وجہ سے) کہتے ہیں کہ اس (رسول ﷺ) پر ان کے رب کی طرف سے کوئی (فیصلہ کن) ثانی کیوں نازل

الْغَيْبُ بِلِلَّهِ فَإِنْتَظِرُ وَا۝ إِنِّي مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظَرِينَ ۖ ۲۰

نہیں کی گئی، آپ فرمادیجھے: غیب تو محض اللہ ہی کیلئے ہے، سو تم انتظار کرو میں بھی تمہارے ساتھ انتظار کرنے والوں میں سے ہوں ۵

وَإِذَا آذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِّنْ بَعْدِ ضَرَّاءَ مَسْهَمُهُمْ إِذَا

اور جب ہم لوگوں کو تکلیف پہنچنے کے بعد (انہی) رحمت سے لذت آشنا کرتے ہیں تو فوراً (ہمارے احسان کو بھول کر) ہماری

لَهُمْ مَكْرُرٌ فِي أَيَّاتِنَا قُلِ اللَّهُ أَسْرَعُ مَكْرَرًا طَإِنْ رَسُلَنَا

نشانیوں میں ان کا مکر و فریب (شروع) ہو جاتا ہے۔ فرمادیجھے: اللہ ہر کسی سزا جلد دینے والا ہے۔ پیش ہمارے بھیجے ہوئے

يَكْتُبُونَ مَا تَبَرُّ وَنَ ۖ ۲۱ هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَ

فرشتے، جو بھی فریب تم کر رہے ہو (اسے) لکھتے رہتے ہیں ۵ وہی ہے جو تمہیں خشک زمین اور سمندر میں چلنے پھرنے (کی

الْبَحْرٌ طَحْنٌ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلُكِ وَجَرَيْنَ بِهِمْ بِرِيحٍ

تو فیق (و) یہاں تک کہ جب تم کشیوں میں (سوار) ہوتے ہو اور وہ (کشتیاں) لوگوں کو لے کر موافق ہوا کے جھونکوں سے چلتی

طَيْبَةٌ وَ فَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ وَ جَاءَهُمْ

ہیں اور وہ اس سے خوش ہوتے ہیں تو (ناگہاں) ان (کشتیوں) کو تیز و تند ہوا کا جھونکا آیتا ہے اور ہر طرف سے ان (سواروں) کو (جو ش

الْبَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَ ظَنُوا أَنَّهُمْ أُحْيَطُ بِهِمْ لَا دَعْوًا

مارتی ہوئی) موہیں آگھری ہیں اور وہ سمجھنے لگتے ہیں کہ (اب) وہ ان (ابروں) سے کھر گئے (تو اس وقت) وہ اللہ کو پکارتے ہیں (اس

اللَّهُ مُحْلِصِينَ لَهُ الرِّينَ لَيْنَ أَنْجَيْتَنَا مِنْ هَذِهِ

حال میں) کہ اپنے دین کو اسی کیلئے خالص کرنے والے ہیں (اور کہتے ہیں: اے اللہ!) اگر تو نے ہمیں اس (نیما) سے نجات بخش دی تو

لَنْكُونَنَّ مِنَ الشَّكِيرِينَ ۝ فَلَمَّا آتَ جَهَنَّمَ إِذَا هُمْ يَبْغُونَ

ہم ضرور (تیرے) شکرگزار بندوں میں سے ہو جائیں گے ۵ پھر جب اللہ نے انہیں نجات دے دی تو وہ فوراً ہی ملک میں

فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ طَيْأَيْهَا النَّاسُ إِنَّهَا بَغْيُكُمْ عَلَىٰ

(حسب سابق) تا حق سرکشی کرنے لگتے ہیں۔ اے (الله سے بغاوت کرنیوالے) لوگو! بس تمہاری سرکشی و بغاوت

أَنْفُسِكُمْ لَا مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا نُشِمَ إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ

(کا نقصان) تمہاری ہی جانوں پر ہے۔ دنیا کی زندگی کا کچھ فائدہ (اٹھالو)، بالآخر تمہیں ہماری ہی طرف پلتتا ہے،

فَتَبَيِّنُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ إِنَّهَا مَثَلُ الْحَيَاةِ

اُس وقت ہم تمہیں ان اعمال سے خوب آگاہ کر دیں گے جو تم کرتے رہے تھے ۵ بس دنیا کی زندگی کی مثال تو اس

الْدُّنْيَا كَمَآءِ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ

پانی جیسی ہے جسے ہم نے آسمان سے اتارا پھر اس کی وجہ سے زمین کی پیداوار خوب گھنی ہو کر اگی، جس

الْأَرْضِ مَهَا يَا كُلُّ النَّاسُ وَ إِلَّا نَعَمْ طَحْنٌ إِذَا

میں سے انسان بھی کھاتے ہیں اور چوپائے بھی، یہاں تک کہ جب زمین نے اپنی (پوری پوری) روتی

آخَذَتِ الْأُرْضُ زُجْرُفَهَا وَ اسْتَيْنَتْ وَ ضَلَّ أَهْلُهَا آنَّهُمْ

اور حسن لے لیا اور خوب آراستہ ہو گئی اور اس کے باشندوں نے سمجھ لیا کہ (اب) ہم اس پر پوری

قُدْرُونَ عَلَيْهَا آتَهَا أَمْرَنَا لَيْلًا أَوْنَهَا سَارًا فَجَعَلْنَاهَا

قدرت رکھتے ہیں تو (دفعۃ) اسے رات یا دن میں ہمارا حکم (عذاب) آپنچا تو ہم نے اسے (یوں)

حَصِيدًا كَانُ لَمْ تَغْنِ بِإِلَهٍ مُّسِ طَ كُلُّكَ نُفَصِّلُ الْأَيْتِ

جز سے کٹا ہوا بنا دیا گیا وہ کل یہاں تھی ہی نہیں، اسی طرح ہم ان لوگوں کے لئے نشانیاں کھول کر بیان

لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۝ وَاللهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَ

کرتے ہیں جو نظر سے کام لپتے ہیں ۵ اور اللہ سلامتی کے گھر (جنت) کی طرف بلاتا ہے،

يَهُدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝ لِلَّذِينَ

اور جسے چاہتا ہے سیدھی راہ کی طرف ہدایت فرماتا ہے ۵ ایسے لوگوں کے لئے جو

أَحَسَنُوا الْحُسْنَى وَ زِيَادَةً طَ وَ لَا يَرْهُقُ وَ جُوْهُمْ قَمَرَوْ

نیک کام کرتے ہیں نیک جزا ہے بلکہ (اس پر) اضافہ بھی ہے، اور نہ ان کے چہروں پر (غبار اور)

لَا ذِلَّةٌ طَ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝

سیاہی چھائے گی اور نہ ذلت و رسائی، یہی اہل جنت ہیں۔ وہ اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں ۵

وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءً سَيِّئَةً بِمِثْلِهَا لَا وَ

اور جنہوں نے برائیاں کما رکھی ہیں (ان کے لئے) برائی کا بدلہ اسی کی مثل ہو گا، اور ان پر

تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ طَ مَا لَهُمْ مِنَ اللهِ مِنْ عَاصِيمٍ كَانُوا

ذلت و رسائی چھا جائے گی ان کے لئے اللہ (کے عذاب) سے کوئی بھی بچانے والا نہیں ہو گا

أُغْشَيْتُ وَ جُوْهُمْ قِطَاعًا مِنَ الْيَلِ مُظْلِمًا طَ أُولَئِكَ

(یوں لگے گا) گویا ان کے چہرے اندری رات کے ٹکڑوں سے ڈھانپ دیے گئے ہیں۔ یہی

أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۚ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ

اہل جہنم ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں ۵ اور جس دن ہم ان سب کو جمع کریں گے پھر ہم

جَمِيعًا شُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانُكُمْ أَنْتُمْ وَ

مشرکوں سے کہیں گے: تم اور تمہارے شریک (ہتھ باطل) اپنی اپنی جگہ تھہرو۔ پھر ہم ان کے

شَرَكًا وَكُمْ فَرَزَّيلَنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ شَرَكًا وَهُمْ مَا كُنْتُمْ

درمیان پھوٹ ڈال دیں گے۔ اور ان کے (اپنے گھرے ہوئے) شریک (ان سے) کہیں گے

إِيَّاَنَا تَعْبُدُونَ ۚ فَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ

کہ تم ہماری عبادت تو نہیں کرتے تھے ۵ پس ہمارے اور تمہارے درمیان اللہ ہی گواہ کافی ہے

إِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغَافِلِينَ ۚ هُنَالِكَ تَبَلُّوَا كُلُّ

کہ ہم تمہاری پرستش سے (یقیناً) بے خبر تھے اس (دہشت ناک) مقام پر ہر شخص ان (اعمال کی حقیقت)

نَفِيسٌ مَا أَسْلَفَتُ وَرُدُوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقُّ وَ

کو جاچ لے گا جو اس نے آگے بھیجے تھے اور وہ اللہ کی جانب لوٹائے جائیں گے جو ان کا مالک حقیقی ہے

ضَلَّ عَمَّهُمْ مَا كَانُوا يَعْتَرُونَ ۚ قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ

اور ان سے وہ بہتان تراشی جاتی رہے گی جو وہ کیا کرتے تھے ۵ آپ (ان سے) فرمادیجھ: تمہیں آسمان اور

مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمْنٌ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ

زمین (یعنی اوپر اور نیچے) سے رزق کون دیتا ہے، یا (تمہارے) کان اور آنکھوں (یعنی ساعت و بصارت) کا مالک

وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْبَيْتِ وَيُخْرِجُ الْمَيْتَ مِنَ

کون ہے، اور زندہ کو مردہ (یعنی جاندار کو بے جان) سے کون نکالتا ہے اور مردہ کو زندہ (یعنی بے جان کو جاندار) سے

الْحَيٌّ وَمَنْ يَدْبِرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقْلُ

کون نکالتا ہے، اور (نظام ہائے کائنات کی) مدیر کون فرماتا ہے؟ سو وہ کہہ ایسیں گے کہ اللہ، تو آپ فرمائیے: پھر کیا

أَفَلَا تَتَسْقُونَ ۝ فَذِلِّكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعْدَ

تم (اس سے) ذرتے نہیں؟ پس سبی (عظمت و قدرت والا) اللہ ہی تو تمہارا صارب ہے، پس (اس) حق کے

الْحَقِّ إِلَّا الصَّلْلُ ۝ فَإِنِّي نَصَرَ فُونَ ۝ كَذِلِكَ حَقَّتْ

بعد سوائے گمراہی کے اور کیا ہو سکتا ہے، سو تم کہاں پھرے جا رہے ہو؟ اسی طرح آپ

كَلِمَتُ سَرِّيْكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا أَمْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

کے رب کا حکم نافرانوں پر ثابت ہو کر رہا کہ وہ ایمان نہیں لائیں گے ۵

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَآءِكُمْ مَنْ يَبْدُو وَالْخَلْقَ شَمَّ يَعِيدُهُ طَ

آپ (ان سے دریافت) فرمائیے کہ کیا تمہارے (بنائے ہوئے) شریکوں میں سے کوئی ایسا ہے جو حق کی ابتداء کرے پھر (زندگی کے معدوم ہو جانے کے بعد) اسے دوبارہ

قُلِ اللَّهُ يَبْدُو وَالْخَلْقَ شَمَّ يَعِيدُهُ فَإِنِّي تُوَفِّكُونَ ۝

لوٹائے آپ فرمادیجئے کہ اللہ ہی (حیات کو عدم سے وجود میں لاتے ہوئے) آفرینش کا آغاز فرماتا ہے پھر وہ اسکا اعادہ (مجی) فرمایا، پھر تم کہاں بھکتے ہو جاتے ہو؟ ۵

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَآءِكُمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ قُلْ

آپ (ان سے دریافت) فرمائیے کہ کیا تمہارے (بنائے ہوئے) شریکوں میں سے کوئی ایسا ہے جو حق کی طرف رہنمائی کر سکے، آپ فرمادیجئے کہ اللہ ہی

اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ طَأْفَمْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ

(دین) حق کی بدایت فرماتا ہے، تو کیا جو کوئی حق کی طرف بدایت کرے وہ زیادہ حقدار ہے کہ اس کی فرمابرداری کی جائے یادہ جو خود ہی راست نہیں

يُتَبِّعُ أَمَّمٌ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يَهْلِكَ فَمَا لَكُمْ كَيْفَ

پاتا ہگر یہ کہ اسے راستہ دکھایا جائے (یعنی اسے اخماک را یک جگہ سے دوسرا جگہ پہنچایا جائے جیسے کفار اپنے بتوں کو حسب ضرورت اخماک لے جاتے) سو

تَحْكُمُونَ ۝ وَمَا يَتَبِّعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظُنَاطٌ إِنَّ الظُّنَاطَ

تمہیں کیا ہو گیا ہے، تم کیسے فیضے کرتے ہو ان میں سے اکثر لوگ صرف گمان کی پیروی کرتے ہیں، بیشک

لَا يُعْرِي مِنَ الْحَقِّ شَيْغًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ۝

گمان حق سے معمولی سا بھی ہے نیاز نہیں کر سکتا، یقیناً اللہ خوب جانتا ہے، جو کچھ وہ کرتے ہیں ۵

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَىٰ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ

یہ قرآن ایسا نہیں ہے کہ اسے اللہ (کی وجہ) کے بغیر کھڑا لیا گیا ہو یکن (یہ) ان (کتابوں) کی تصدیق (کرنے والا) ہے جو اس

تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْكَ وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ

سے پہلے (نازل ہو چکی) ہیں اور جو کچھ (الله نے لوح میں یا احکام شریعت میں) لکھا ہے اس کی تفصیل ہے، اس (کی حقانیت)

فِيهِ مِنْ سَرِّ الْعُلَمَاءِ ۝ آمِرٌ يَقُولُونَ افْتَرَهُ طَقْلُ

میں ذرا بھی شک نہیں (یہ) تمام جہانوں کے رب کی طرف سے ہے ۵ کیا وہ کہتے ہیں کہ اسے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) نے خود

فَأَتُوا إِسْوَارَةً مِثْلِهِ وَادْعُوا هَمِّ اسْتَطْعَتُمْ مِنْ دُونِ

گھر لیا ہے، آپ فرمادیجھے: پھر تم اس کی مثل کوئی (ایک) سورت لے آؤ، (اور اپنی مدد کے لئے) اللہ کے

اللَّهُ إِنْ كُنْتُمْ صَدِقِينَ ۝ بَلْ كَذَبُوا بِهَا لَمْ يُحِيطُوا

سو جنہیں تم بلا سکتے ہو بالائو، اگر تم چے ہو ۵ بلکہ یہ اس (کلام الہی) کو جھلکارے ہے ہیں جس کے علم کا وہ احاطہ بھی

يَعْلَمُهُ وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ طَكْلِكَ كَذَبَ الَّذِينَ

نہیں کر سکتے تھے اور بھی اس کی حقیقت (بھی) ان کے سامنے کھل کر نہ آئی تھی۔ اسی طرح ان لوگوں نے بھی

مِنْ قَبْلِهِمْ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّلَمِينَ ۝ وَ

(حق کو) جھلکایا تھا جوان سے پہلے ہو گزرے ہیں سو آپ دیکھیں کہ ظالموں کا انعام کیا ہوا؟ ان میں

مِنْهُمْ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَ مِنْهُمْ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ طَوْ

سے کوئی تو اس پر ایمان لائے گا اور انہی میں سے کوئی اس پر ایمان نہ لائے گا، اور آپ کا رب

رَبُّكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ ۝ وَ إِنْ كَذَبُوكَ فَقُلْ لِيُ

فداد انگیزی کرنے والوں کو خوب جانتا ہے ۵ اور اگر وہ آپ کو جھلکائیں تو فرمادیجھے کہ میرا عمل میرے

عَمَلِيٍّ وَ لَكُمْ عَمَلُكُمْ ۝ أَنْتُمْ بَرِيَّونَ مِمَّا آَأَعْمَلُ وَ آنَا

لئے ہے اور تمہارا عمل تمہارے لئے، تم اس عمل سے بری الذمہ ہو جو میں کرتا ہوں اور میں ان اعمال

بَرِّيٌ عِمَّا تَعْمَلُونَ ۝ وَ مِنْهُمْ مَنْ يَسْتَعِونَ إِلَيْكَ طَ

سے بری الذمہ ہوں جو تم کرتے ہو ۵ اور ان میں سے بعض وہ ہیں جو (ظاہراً) آپ کی طرف کان

أَفَأَنْتَ تُسِعُ الصُّمَّ وَ لَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ ۝ وَ مِنْهُمْ

لگاتے ہیں، تو کیا آپ بھروس کو شادیں گے خواہ وہ کچھ عقل بھی نہ رکھتے ہوں ۵ ان میں سے بعض وہ

مَنْ يَبْطِئُ إِلَيْكَ طَ أَفَأَنْتَ تَهِيِّي الْعُمُّ وَ لَوْ كَانُوا لَا

ہیں جو (ظاہراً) آپ کی طرف دیکھتے ہیں، کیا آپ انہوں کو راہ و کھادیں گے خواہ وہ کچھ بصارت بھی

يُبَصِّرُونَ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَ لَكِنَّ

نہ رکھتے ہوں ۵ پیشک الله لوگوں پر ذرہ برابر ظلم نہیں کرتا لیکن لوگ (خود ہی)

النَّاسَ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝ وَ يَوْمَ يَحْسُرُهُمْ كَانُ لَمْ

اپنی جانوں پر ظلم کرتے ہیں ۵ اور جس دن وہ انہیں جمع کرے گا (وہ محسوس کریں گے)

يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ

گویا وہ دن کی ایک گھنٹی کے سوا دنیا میں سpherے ہی نہ تھے، وہ ایک دوسرے کو پہچانیں

قُدْ حَسِرَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِلِقَاءَ اللَّهِ وَ مَا كَانُوا

گے۔ پیشک وہ لوگ خارے میں رہے جنہوں نے اللہ سے ملاقات کو جھٹلایا تھا اور وہ ہدایت

مُهْتَرِيَّنَ ۝ وَ إِمَامُرِيَّنَ بَعْضُ الَّذِي نَعْدُهُمْ أَوْ

یافتہ نہ ہوئے ۵ اور خواہ ہم آپ کو اس (عذاب) کا کچھ حصہ (دنیا میں ہی) و کھادیں جس کا ہم ان سے وعدہ کر رہے ہیں (اور ہم آپ کی حیات

نَتَوْفِيَّنَ فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَى مَا

مبادر کیں ایسا کریں گے) یا (اس سے پہلے) ہم آپ کو وفات بخش دیں، تو انہیں (بھروسہ) ہماری ہی طرف لوٹا ہے، پھر اللہ (خود) اس پر

يَفْعَلُونَ ۝ وَ لِكُلِّ أُمَّةٍ رَسُولٌ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ

گواہ ہے جو کچھ وہ کر رہے ہیں ۵ اور ہرامت کیلئے ایک رسول آتا رہا ہے۔ پھر جب ان کا رسول (واضح نشانیوں کے ساتھ) آچکا (اور وہ پھر بھی

قُضِيَ بَيْهِمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۚ ۲۷ وَيَقُولُونَ

نہ مانے) تو ان میں انصاف کے ساتھ فصلہ کر دیا گیا اور (قیامت کے دن بھی اسی طرح ہوگا) ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا اور وہ (طعنہ زندگی)

مَثِّي هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۚ ۲۸ قُلْ لَا أَمْلِكُ

کے طور پر) کہتے ہیں کہ یہ وعدہ (عذاب) کب (پورا) ہوگا (مسلمانو! ہتاو) اگر تم پے ہو ۵ فرمادیجھے: میں

لِنَفْسِي صَرَّاً وَ لَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ طِلْكُلِ أُمَّةٌ

اپنی ذات کیلئے نہ کسی نقصان کا مالک ہوں اور نفع کا، مگر جس قدر اللہ چاہے۔ ہر امت کیلئے

أَجَلٌ طِلْكُلِ إِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَ

ایک میعاد (مقرر) ہے، جب ان کی (مقررہ) میعاد آپنی چلتی ہے تو وہ نہ ایک گھری پیچھے ہٹ کتے ہیں

لَا يَسْتَقْدِمُونَ ۖ ۲۹ قُلْ أَرَعِيهِمْ إِنْ أَتَكُمْ عَذَابُهُ بَيَانًا

اور نہ آگے بڑھ سکتے ہیں ۵۰ آپ فرمادیجھے: (اے کافرو! ذرا غور تو کرو اگر تم پر اس کا عذاب (ناگہاں) راتوں

أَوْ نَهَارًا مَاذَا يَسْتَعِجْلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ ۖ ۵۰ أَثْمَ إِذَا

رات یا دن دہاڑے آپنے (تم کیا کرو گے) وہ کیا چیز ہے کہ جنم لوگ اس سے جلدی چاہتے ہیں؟ ۵۱ کیا جس وقت وہ (عذاب) واقع ہو جائے گا تو

مَا وَقَعَ أَمْتُمْ بِهِ طِلْكُلِ إِنْ وَقْدُ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعِجْلُونَ ۖ ۵۱

تم اس پر ایمان لے آؤ گے، (اس وقت تم سے کہا جائے گا) اب (ایمان لارہے ہو، اس وقت کوئی فائدہ نہیں) حالات تم (استہزا، اسی (عذاب) میں جلدی چاہتے ہے تھے

شَمْ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ الْحُلْدِ حَلْ

پھر (ان) ظالموں سے کہا جائے گا: تم داعی عذاب کا مزہ چکھو، تمہیں (کچھ بھی اور) بدلا نہیں دیا

تُجْزَوْنَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ۖ ۵۲ وَيَسْتَبِعُونَكَ أَحَقٌ

جائے گا، مگر انہی اعمال کا جو تم کرتے رہے تھے ۵۰ اور وہ آپ سے دریافت کرتے ہیں کہ کیا (داعی عذاب کی) وہ بات

هُوَ طِلْكُلِ إِذِي وَسَرِي إِنَّهُ لَحَقٌ ۖ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِي نَ

(واقعی) حق ہے؟ فرمادیجھے: ہاں میرے رب کی قسم یقیناً وہ بالکل حق ہے۔ اور تم (اپنے انکار سے اللہ کو) عاجز نہیں کر سکتے ۵۱

وَلَوْاَنَّ لِكُلِّ نَفِيسٍ ظَلَمَتْ مَا فِي الْأَرْضِ لَا فُتَدَتْ بِهِ طَ

اگر ہر ظالم شخص کی ملکیت میں وہ (ساری دولت) ہو جو زمین میں ہے تو وہ یقیناً اے (اپنی جان چھڑانے کیلئے) عذاب کے

وَآسَرَّ وَالنَّدَامَةَ لَهَا سَارَ أَوَالْعَذَابَ وَقُضِيَ بَيْهُمْ

بدله میں دے ڈالے، اور (ایسے لوگ) جب عذاب کو دیکھیں گے تو اپنی ندامت چھپائے پھریں گے اور ان کے درمیان

بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝ آلَّا إِنَّ اللَّهَ مَافِ السَّمَوَاتِ

الاصاف کے ساتھ فیصلہ کر دیا جائے گا اور ان پر ظلم نہیں ہو گا ۵ جان لو! جو کچھ بھی آسمانوں اور زمین میں

وَالْأَرْضِ طَآلَّا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ

ہے (ب) اللہ ہی کا ہے۔ خبردار ہو جاؤ! پیغمبر اللہ کا وعدہ سچا ہے لیکن ان میں سے اکثر لوگ

لَا يَعْلَمُونَ ۝ هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝

نہیں جانتے ۵ وہی چلاتا اور مارتا ہے اور تم اسی کی طرف پلتائے جاؤ گے ۵

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ وَشَفَاعَةٌ

اے لوگو! پیغمبر تھا رے پاس تھا رے رب کی طرف سے نصیحت اور ان (پیاریوں) کی شفاء آگئی ہے جو سینوں

لِمَا فِي الصُّدُورِ لَوْهُدَى وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝ قُلْ

میں (پوشیدہ) ہیں اور ہدایت اور اہل ایمان کے لئے رحمت (بھی) ۵ فرمادیجھ: (یہ کچھ) اللہ کے فضل اور اسکی

بِرَفَضِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَإِنَّ لِكَ فَلَيَقْرَهُوا طَهْرٌ حَيْرٌ

رحمت کے باعث ہے (جو بعثت محمدی ﷺ کے ذریعہ تم پر ہوا ہے) اپنے مسلمانوں کو چاہئے کہ اس پر خوشیاں منائیں، یا اس (سارے مال

مِنَّا يَجْمِعُونَ ۝ قُلْ أَسَعَ يُنْمِمَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِّنْ

دولت) سے کہیں بہتر ہے جسے وہ جمع کرتے ہیں ۵ فرمادیجھ: ذرا بتاؤ تو سہی اللہ نے جو (پاکیزہ) رزق تھا رے لئے

رِزْقٌ فَجَعَلْتُمْ مِّنْهُ حَرَامًا وَ حَلَالًا قُلْ آللَّهُ أَذِنَّ

اتا رسول نے اس میں سے بعض (چیزوں) کو حرام اور (بعض کو) حلال قرار دے دیا۔ فرمادیں: کیا اللہ نے

لَكُمْ أَمْرٌ عَلَى اللَّهِ تَفْتَرُونَ ۝ وَ مَا ظُلِّيَ الَّذِينَ

تمہیں (اس کی) اجازت دی تھی یا تم اللہ پر بہتان باندھ رہے ہو؟ ۵۹ اور ایسے لوگوں کا

يَقْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ

روز قیامت کے بارے میں کیا خیال ہے جو اللہ پر جھوٹا بہتان باندھتے ہیں، پیش کر اللہ

لَذُّ وَ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَ لِكُنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ۝

لوگوں پر فضل فرمائے والا ہے لیکن ان میں سے اکثر (لوگ) شکر گزار نہیں ہیں ۶۰

وَ مَا تَكُونُ فِي شَاءٍ وَ مَا تَتْلُوَا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ وَ

اور (اے جبیب مکرم!) آپ جس حال میں بھی ہوں اور آپ اس کی طرف سے جس قدر بھی قرآن

لَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ

پڑھ کر سناتے ہیں اور (اے امتِ محمدیہ!) تم جو عمل بھی کرتے ہو مگر ہم (اس وقت) تم سب پر گواہ و

تُفَيِّضُونَ فِيهِ ۝ وَ مَا يَعْرِبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مُّتَّقًا

تمہیں ہوتے ہیں جب تم اس میں مشغول ہوتے ہو اور آپ کے رب (کے علم) سے ایک ذرا برا بر بھی

ذَرَّةٌ فِي الْأَرْضِ وَ لَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ لَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَ

(کوئی چیز) نہ زمین میں پوشیدہ ہے اور نہ آسمان میں اور نہ اس (ذرہ) سے کوئی چھوٹی چیز ہے اور نہ

لَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتْبٍ مُّبِينٍ ۝ أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ

بڑی مگر واضح کتاب (یعنی لوحِ محفوظ) میں (درج) ہے ۶۱ خبردار! پیش اولیاء اللہ پر نہ کوئی

لَا حُوفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزُنُونَ ۝ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَ

خوف ہے اور نہ وہ رنجیدہ و غلکن ہوں گے ۶۲ (وہ) ایسے لوگ ہیں جو ایمان لائے اور

كَانُوا يَتَّقُونَ ۝ لَهُمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ فِي

(ہمیشہ) تقویٰ شعار ہے ان کیلئے دنیا کی زندگی میں (بھی) عزت و مقبولیت کی) بشارت ہے اور آخرت میں (بھی) مشفقت و شفاقت کی یا

الْأُخْرَةٌ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ طَذِلَكَ هُوَ الْفَوْزُ

دنیا میں بھی نیک خوابوں کی صورت میں پا کیزہ روحانی مشاہدات ہیں اور آخرت میں بھی حسن مطلق کے طوے اور دیدار، اللہ کے فرمان بدلا

الْعَظِيمُ ۖ وَلَا يَحْرُكْ قَوْلُهُمْ مَنْ أَنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا

نہیں کرتے، یہی وہ عظیم کامیابی ہے (اے جبیب مکرم!) اُنکی (عناد و عداوت پر من) آنکھوں پر تو نہیں نہ کرے۔ پیشک ساری عزت و غلبہ

هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۖ ۶۵ أَلَا إِنَّ اللَّهَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَ

الله ہی کیلئے ہے (جو ہے چاہتا ہے دیتا ہے)، وہ خوب شنسے والا جانے والا ہے ۵ جان لو جو کوئی آسمانوں میں ہے اور جو کوئی زمین

مَنْ فِي الْأَرْضِ طَ وَمَا يَتِيمُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ

میں ہے سب اللہ ہی کے (ملوک) ہیں، اور جو لوگ اللہ کے سوا (بتوں) کی پرستش کرتے ہیں (درحقیقت اپنے

اللَّهُ شَرِيكٌ أَعَطَ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظُّنُونَ وَإِنْ هُمْ إِلَّا

گھرے ہوئے) شریکوں کی پیر وی (بھی) نہیں کرتے، بلکہ وہ صرف (اپنے) وہم و مگان کی پیر وی کرتے ہیں اور

يَحْرُصُونَ ۖ ۶۶ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْيَوْمَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ

وہ محض غلط اندازے لگاتے رہتے ہیں ۵ وہی ہے جس نے تمہارے لئے رات بنائی تاکہ تم اس میں آرام کرو اور دن کو

وَالنَّهَارَ مُبِصِّرًا إِنْ فِي ذِلِكَ لَا يَتَّبِعُ لِقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ۖ ۶۷

روشن بنایا (تاکہ تم اس میں کام کا ج کرسکو)۔ پیشک اس میں ان لوگوں کیلئے نٹائیاں ہیں جو (غور سے) سننے ہیں ۵

قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ طَ هُوَ الْغَنِيُّ طَ لَهُ مَا فِي

وہ کہتے ہیں: اللہ نے (اپنے لئے) بیٹا بنا لیا ہے (حالانکہ) وہ اس سے پاک ہے، وہ بے نیاز ہے۔

السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ طَ إِنْ عِنْدَكُمْ مِنْ سُلْطَنٍ

جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے سب اسی کی ملک ہے، تمہارے پاس اس (قول باطل) کی

بِهَذَا طَ اتَّقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۖ ۶۸ قُلْ إِنَّ

کوئی دلیل نہیں، کیا تم اللہ پر وہ (بات) کہتے ہو جسے تم (خود بھی) نہیں جانتے؟ ۵ فرمادیجھ:

الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُعْلِمُونَ ۖ

بیک جو لوگ اللہ پر بھوتا بہتان باندھتے ہیں وہ فلاج نہیں پائیں گے ۵

مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا شَمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ شَمَّ نُذِيقُهُمْ

دنیا میں (چند روزہ) لطف اندوzi ہے پھر انہیں ہماری ہی طرف پلتا ہے پھر ہم انہیں سخت عذاب کا

الْعَذَابُ الشَّدِيدُ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝ وَ أَشْلُ عَلَيْهِمْ

مزہ پچھائیں گے، اس کے بد لے میں جودہ کفر کیا کرتے تھے ۵۰ اور ان پر نوح (صلی اللہ علیہ وسلم) کا قصہ بیان فرمائیے: جب

نَبَأَ نُوحٌ مَّا ذَقَالَ لِقَوْمِهِ يَقُولُمْ إِنْ كَانَ كُبْرَ عَلَيْكُمْ

انہوں نے اپنی قوم سے کہا: اے میری قوم (اولادِ قاتیل!) اگر تم پر میرا قیام اور میرا اللہ کی آسمیوں کے ساتھ فتحت کرنا گراں

مَقَاتِلُ وَ تَذَكِيرِي بِإِيمَانِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكِّلْتُ

گزر رہا ہے تو (جان لوکہ) میں نے تو صرف اللہ ہی پر توکل کر لیا ہے (اور تمہارا کوئی ڈر نہیں) سو تم اکٹھے ہو کر (میری مخالفت

فَأَجِعُوا أَمْرَكُمْ وَ شُرَكَاءَكُمْ شَمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ

میں) اپنی تدبیر کو پختہ کر لوا اور اپنے (گھرے ہوئے) شریکوں کو بھی (ساتھ ملا لو اور اس قدر سوچ لوکہ) پھر تمہاری تدبیر (کا

عَلَيْكُمْ غَمَّةٌ شَمَّ اقْضُوا إِلَيْهِ وَ لَا تُنْظِرُونَ ۝ فَإِنْ

کوئی پہلو) تم پر جکھی نہ رہے، پھر میرے ساتھ (جو جی میں آئے) کر گز رو اور (مجھے) کوئی مهلت نہ دو ۵۰ سو اگر تم نے (میری

تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ ۝ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ لَا

فتحت سے) منہ پھیر لیا ہے تو میں نے تم سے کوئی معاوضہ تو نہیں مانگا۔ میرا اجر تو صرف اللہ (کے ذمہ کرم) پر ہے اور

وَ أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝ فَلَذِبُوهُ فَجِيئُهُ

مجھے یہ حکم دیا گیا ہے کہ میں (اس کے حکم کے سامنے) سرتایم حکم کے رکھوں ۵۰ پھر آپ کی قوم نے آپ کو جھٹلا یا پس ہم

وَ مَنْ مَعَهُ فِي الْفُلُكِ وَ جَعَلْنَاهُمْ خَلِيفَ وَ أَغْرَقْنَا

نے انہیں اور جوان کے ساتھ کشتی میں تھے (عذاب طوفان سے) نجات دی اور ہم نے انہیں (زمیں میں)

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِاِيْتِنَاجٍ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

جائشین بنادیا اور ان لوگوں کو غرق کر دیا جنہوں نے ہماری آئتوں کو جھٹایا تھا، سو آپ دیکھئے کہ ان لوگوں کا انجام

الْمُسْدَرِينَ ۚ ۲) شُمَّ بَعْثَنَا مِنْ بَعْدِهِمْ رُسُلًا إِلَى قَوْهِهِمْ

کیا ہوا جو ذرا نے گئے تھے؟ ۵۰ پھر ہم نے ان کے بعد (کتنے ہی) رسولوں کو ان کی قوموں کی طرف بھیجا سو وہ

فَجَاءُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا بِهِ

ان کے پاس واضح نشانیاں لے کر آئے پس وہ لوگ (بھی) ایسے نہ ہوئے کہ اس (بات) پر ایمان لے آتے

مِنْ قَبْلٍ طَّالِبَ نَطْبَعَ عَلَى قُلُوبِ الْمُعْتَدِلِينَ ۚ ۳) شُمَّ

ہے وہ پہلے جھٹلا چکے تھے۔ اسی طرح ہم سرکشی کرنے والوں کے دلوں پر نہر لگا دیا کرتے ہیں ۵۰ پھر ہم نے

بَعْثَنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُّوسَى وَهُرُونَ إِلَى فِرْعَوْنَ وَ

ان کے بعد موسیٰ اور ہارون (پھر) کو فرعون اور اس کے سرداران قوم کی طرف

مَلَأْنِهِ بِاِيْتِنَاجًا سَتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ۴)

نشانیوں کے ساتھ بھیجا تو انہوں نے تکبیر کیا اور وہ مجرم لوگ تھے ۵۰

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ

پھر جب ان کے پاس ہماری طرف سے حق آیا (تو) کہنے لگے: پیش کیا تو کھلا

مُّبِينٌ ۵) قَالَ مُوسَى أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَهَا جَاءَ كُمْ طَ

جادو ہے ۵۰ موسیٰ (پھر) نے کہا: کیا تم (ایسی بات) حق سے متعلق کہتے ہو جب وہ تمہارے پاس آچکا ہے (عقل و شعور

أَسِحْرُ هَذَا طَ وَلَا يُفْلِحُ السَّحْرُونَ ۶) قَالُوا أَجِئْنَا

کی آنکھیں کھول کر دیکھو) کیا یہ جادو ہے؟ اور جادوگر (بھی) فلاں نہیں پا سکیں گے ۵۰ وہ کہنے لگے: (اے موسیٰ!) کیا تم

لِتَلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ إِبَآءَنَا وَتَكُونَ لَكُمَا الْكِبِيرِ يَأْمُ

ہمارے پاس اس لئے آئے ہو کہ تم ہمیں اس (طریقہ) سے پھیر دو جس پھر ہم نے اپنے باپ دادا کو (گامزنا) پایا اور زمین

فِي الْأَرْضِ وَمَا نَحْنُ لَكُم بِمُؤْمِنِينَ ۝ وَقَالَ فِرْعَوْنُ

(یعنی سر زمین مصر) میں تم دونوں کی بڑائی (قائم) رہے؟ اور ہم لوگ تم دونوں کو مانے والے نہیں ہیں ۵۰ اور فرعون کہنے

أَسْوَنِي بِكُلِّ سِحْرِ عَلِيهِ ۝ فَلَمَّا جَاءَ السَّحْرَ قَالَ

لگا: میرے پاس ہر ماہر جادوگر کو لے آؤ ۵۰ پھر جب جادوگر آ گئے تو موسیٰ (علیہم) نے ان سے کہا: تم

لَهُمْ مُوسَى أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ ۝ فَلَمَّا أَلْقَوْا

(وہ چیزیں میدان میں) ڈال دو جو تم ڈالنا چاہتے ہو ۵۰ پھر جب انہوں نے (اپنی) رسیاں اور

قَالَ مُوسَى مَا حِنْتُمْ بِهِ لَا سِحْرٌ إِنَّ اللَّهَ سَيِّدُ طَلَبِهِ

لائھیاں) ڈال دیں تو موسیٰ (علیہم) نے کہا: جو کچھ تم لائے ہو (یہ) جادو ہے۔ پیشک اللہ ابھی اسے

إِنَّ اللَّهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ ۝ وَ يُبَحِّثُ اللَّهُ

باطل کر دے گا۔ یقیناً اللہ مفسدوں کے کام کو درست نہیں کرتا ۵۰ اور اللہ اپنے کلمات سے حق کا حق ہونا

الْحَقَّ بِكَلِمَتِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرُمُونَ ۝ فَمَا آمَنَ لِمُوسَى

ٹابت فرمادیتا ہے اگرچہ مجرم لوگ اسے ناپسند ہی کرتے رہیں ۵۰ پس موسیٰ (علیہم) پران کی قوم کے چند جوانوں

إِلَّا ذَرِيَّةٌ مِّنْ قَوْمٍ عَلَى حَوْفٍ مِّنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَأُهُمْ

کے سوا (کوئی) ایمان نہ لایا، فرعون اور اپنے (قومی) سرداروں (وڈیوں) سے ڈرتے ہوئے کہیں وہ انہیں

أَنْ يَقْنِتُهُمْ وَإِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّهُ

(کسی) مصیبت میں بہلانہ کر دیں، اور پیشک فرعون سر زمین (مصر) میں بڑا جا برو سرکش تھا اور وہ یقیناً (ظلم میں)

لِمِنَ الْمُسْرِفِينَ ۝ وَقَالَ مُوسَى يَقُولُ إِنْ كُنْتُمْ

حد سے بڑھ جانے والوں میں سے تھا اور موسیٰ (علیہم) نے کہا: اے میری قوم! اگر تم

أَمْتُمْ بِإِلَهٍ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُسْلِمِينَ ۝

الله پر ایمان لائے ہو تو اسی پر توکل کرو، اگر تم (واقعی) مسلمان ہو ۵۰

فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ

تو انہوں نے عرض کیا: ہم نے اللہ ہی پر توکل کیا ہے اے ہمارے رب! تو ہمیں خالم لوگوں کے لئے

الظَّلَمِيْنَ لَا وَنَحْنَ بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكُفَّارِ ۸۵

نشانہ ستم نہ بنا ۵ اور تو ہمیں اپنی رحمت سے کافروں کی قوم (کے تسلط) سے نجات بخش دے ۵

وَأُوحِيَّنَا إِلَى مُوسَى وَأَخْيَهُ أَنْ تَبُوَا الْقَوْمُ مُكْمَباً بِمُصَرٍّ

اور ہم نے موسیٰ (صلی اللہ علیہ وسلم) اور ان کے بھائی کی طرف وہی تھیجی کر تم دونوں مصر (کے شہر) میں اپنی قوم کیلئے چند مکانات

وَبِيَوْتَكَ وَاجْعَلُوا بِيَوْتِكُمْ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ

تیار کرو اور اپنے (ان) گھروں کو (نماز کی ادائیگی کے لئے) قبلہ رخ بناو اور (پھر) نماز قائم کرو، اور ایمان والوں کو

الْمُؤْمِنِيْنَ ۸۶ **وَقَالَ مُوسَى رَبَّنَا إِنَّكَ أَتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَ**

(فتح ونصرت کی) خوشخبری سنادو ۵ اور موسیٰ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے کہا: اے ہمارے رب! پیشک تو نے فرعون اور اس کے سرداروں کو

مَلَأَةً زِينَةً وَأَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لَا رَبَّنَا لِيُضْلُّنَا

دنیوی زندگی میں اس باب زینت اور مال و دولت (کی کثرت) دے رکھی ہے، اے ہمارے رب! (کیا تو نے انہیں یہ سب

عَنْ سَبِيلِكَ جَرَبَّنَا أَطْمَسَ عَلَى آمْوَالِهِمْ وَأَشَدَّ عَلَى

پکھاں لئے دیا ہے) تا کہ وہ (لوگوں کو بھی لائق اور بھی خوف دلا کر) تیری راہ سے بہکادیں۔ اے ہمارے رب! تو ان کی

قُلُّوْبِهِمْ فَلَا يُعِيْمُونَا حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۸۸

دولتوں کو برپا کر دے اور ان کے دلوں کو (اتنا) سخت کر دے کہ وہ پھر بھی ایمان نہ لائیں حتیٰ کہ وہ دردناک عذاب دیکھ لیں ۵

قَالَ قَدْ أُجِيبَتْ دُعَوْتُكُمَا فَاسْتَقِيْمَا وَ لَا تَتَّبِعُنَّ

ارشاد ہوا: پیشک تم دونوں کی دعا قبول کر لی گئی، سو تم دونوں ثابت قدم رہنا اور ایسے لوگوں کے

سَبِيلَ الدِّينِ لَا يَعْلَمُونَ ۸۹ **وَجَوَزْنَا بِنِيْ اسْرَاءِيْلَ**

راستہ کی پیروی نہ کرنا جو علم نہیں رکھتے ۵ اور ہم بنی اسرائیل کو دریا کے پار لے گئے پس فرعون اور اس

الْبَحْرَفَا تَبِعُهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَغْيًا وَعَدًّا طَهْتَنِي

کے لئے نہ سر کشی اور ظلم و تعذی سے ان کا تعاقب کیا، یہاں تک کہ جب اسے (یعنی فرعون کو)

إِذَا آدَ رَأَكُهُ الْعَرْقُ لَقَالَ أَمَتْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا إِلَّا الَّذِي

ڈوبنے نے آیا وہ کہنے لگا: میں اس پر ایمان لے آیا کہ کوئی معبد نہیں سوائے اس (معبور)

أَمَتْتُ بِهِ بَنُوا إِسْرَاعِيلَ وَأَنَّا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝ الْئَنَّ

کے جس پر نہیں اسرائیل ایمان لائے ہیں اور میں (اب) مسلمانوں میں سے ہوں ۵ (جواب دیا گیا کہ) اب

وَقُدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ۝ فَالْيَوْمَ

(ایمان لاتا ہے؟) حالانکہ تو پہلے (مسلسل) نافرمانی کرتا رہا ہے اور تو فساد پا کرنے والوں میں سے تھا ۵ (۱۔

نُجِيْكَ بِيَدِنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلْفَكَ أَيَّةً وَإِنَّ كَثِيرًا

فرعون! سو آج ہم تیرے (بے جان) جسم کو بچالیں گے تاکہ تو اپنے بعد والوں کے لئے (عبترت کا) نشان

مِنَ النَّاسِ عَنْ أَيِّتَنَا لَغِفِلُونَ ۝ وَ لَقَدْ بَوَأْنَا بَنِيَّ

ہو سکے اور بیشک اکثر لوگ ہماری ثنا نیوں (کو سمجھتے) سے غافل ہیں ۵ اور فی الواقع ہم نے بنی اسرائیل

إِسْرَاعِيلَ مُبَوَّأً صُدُقٍ وَرَازَ قَبْرِهِمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ فَهَا

کو رہنے کے لئے عمرہ جگہ بھی اور ہم نے انہیں پاکیزہ رزق عطا کیا تو انہوں نے کوئی اختلاف

اَخْتَلَفُوا حَتَّى جَاءَهُمُ الْعِلْمُ إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ

نہ کیا یہاں تک کہ ان کے پاس علم و دانش آ پچھی۔ بیشک آپ کا رب ان کے درمیان قیامت

بَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝

کے دن ان امور کا فیصلہ فرمادے گا جن میں وہ اختلاف کرتے تھے ۵

فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِمَّا آتَرَنَا إِلَيْكَ فَسُئِلُ الَّذِينَ

(۱۔ سنن وائل!) اگرتوس (کتاب) کے بارے میں ذرا بھی بیک میں جتنا ہے جو ہم نے (اپنے رسول ﷺ کی وساطت سے) تیری

يَقْرَأُونَ الْكِتَبَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ

طرف اتاری ہے تو (اس کی حقانیت کی نسبت) ان لوگوں سے دریافت کر لے جو تجھے سے پہلے (الله کی) کتاب پڑھ رہے ہیں۔ پیش کری

رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ۝

طرف تیرے رب کی جانب سے حق آگیا ہے، سوٹھک کرنے والوں میں سے ہرگز نہ ہو جانا ۵ اور نہ ہرگز ان لوگوں میں سے

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونُنَّ مِنَ الْخَسِيرِينَ ۝

ہو جانا جو اللہ کی آیتوں کو جھلاتے رہے ورنہ تو خارہ پانے والوں میں سے ہو جائے گا

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

(۱۶ے جیب مکرم!) پیش کرنے والوں پر آپ کے رب کا فرمان صادق آچکا ہے وہ ایمان نہیں لا سیں گے ۵

وَلَوْ جَاءَهُمْ كُلُّ أَيَّةٍ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝

اگرچہ ان کے پاس سب نشانیاں آ جائیں یہاں تک کہ وہ دردناک عذاب (بھی) دیکھ لیں ۵

فَلَوْ لَا كَانَتْ قَرِيَةً أَمَنَتْ فَتَفَعَّلَآ إِيمَانُهَا إِلَّا قَوْمٌ

پھر قوم یونس (کی بستی) کے سوا کوئی اور ایسی بستی کیوں نہ ہوئی جو ایمان لائی ہو اور اسے اس کے ایمان لانے نے فائدہ دیا ہو۔

يُوْنُسَ طَمَّاً أَمْنُوا كَشْفَنَا عَمُومُ عَذَابَ الْخُزُرِ فِي الْحَيَاةِ

جب (قوم یونس کے لوگ نزول عذاب سے قبل صرف اس کی نشانی دیکھ کر) ایمان لے آئے تو ہم نے ان سے دنیوی زندگی میں

الَّذِيَا وَ مَتَعَهُمْ إِلَى حِيْنٍ ۝ وَ لَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَ

(۶۱) رسولی کا عذاب دور کر دیا اور ہم نے انہیں ایک مدت تک منافع سے بہرہ مندر کھا ۵ اور آگر آپ کا رب چاہتا تو ضرور سب

مَنْ فِي الْأَرْضِ كُلُّهُمْ جَمِيعًا أَفَأَنْتَ تُنْذِرُهُمَا النَّاسَ حَتَّىٰ

کے سب لوگ جو زمین میں آباد ہیں ایمان لے آتے، (جب رب نے انہیں جرم امومن نہیں بنایا) تو کیا آپ لوگوں پر جر

يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ۝ وَ مَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا

کریں گے یہاں تک کہ وہ مومن ہو جائیں؟ ۵ اور کسی شخص کو (از خود یہ) قدرت نہیں کہ وہ بغیر اذن الہی کے ایمان

بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ۝

لے آئے۔ وہ (یعنی اللہ تعالیٰ) کفر کی کندگی اپنی لوگوں پر ڈالتا ہے جو (حق کو مجھے کیلئے) عمل سے کام نہیں لیتے۔

قُلْ أَنْظُرْوَا مَاذَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَ وَمَا تُعْنِي

فرمادیجھے: تم لوگ دیکھو تو (سمی) آسمانوں اور زمین (کی اس وسیع کائنات) میں قدرت الہی کی کیا کیا نشانیاں ہیں؟ اور

الْآيَتُ وَ النُّصُرُ عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

(یہ) نشانیاں اور (عذاب اپنی سے) ڈرانے والے (غیر) ایسے لوگوں کو فائدہ نہیں پہنچا سکتے جو ایمان لانا ہی نہیں چاہتے۔

يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ ط

سو کیا یہ لوگ اپنی لوگوں (کے بڑے دنوں) جیسے دنوں کا انتظار کر رہے ہیں جو ان سے پہلے گزر چکے ہیں؟

قُلْ فَانْتَظُرْوَا إِنِّي مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظَرِينَ ۝

فرمادیجھے کہ تم (بھی) انتظار کرو میں (بھی) تمہارے ساتھ انتظار کرنے والوں میں سے ہوں ۵ پھر ہم اپنے

نَحْنُ هُنَّا وَالَّذِينَ أَمْنَوْا كَذَلِكَ حَقًا عَلَيْنَا

رسولوں کو بچالیتے ہیں اور ان لوگوں کو بھی جو اس طرح ایمان لے آتے ہیں (یہ بات) ہمارے ذمہ کرم پر ہے

ثُبِّحَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ **قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي**

کہ ہم ایمان والوں کو بچالیں ۵ فرمادیجھے: اے لوگو! اگر تم میرے دین (کی حقانیت کے بارے) میں

شَكٌ مِّنْ دِيْنِي فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ

ذری بھی شک میں ہو تو (سن لو!) کہ میں ان (بتوں) کی پرستش نہیں کر سکتا جن کی تم اللہ کے سوا پرستش

اللَّهُ وَلِكُنْ أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَسْوَلُكُمْ وَأَمْرُتُ أَنْ

کرتے ہو یکین میں تو اس اللہ کی عبادت کرتا ہوں جو تمہیں موت سے ہمکنار کرتا ہے، اور مجھے حکم دیا گیا

أَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ **وَأَنْ أَقِمْ وَجْهَكَ لِلَّهِ**

ہے کہ میں (ہمیشہ) اپنی ایمان میں سے رہوں ۵ اور یہ کہ آپ ہر باطل سے فتح کر (یکسو ہو کر) اپنا رخ

حَنِيفًا وَلَا تَكُونَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝ ۱۵ وَلَا تَدْعُ مِنْ

دین پر قائم رکھیں اور ہرگز شرک کرنے والوں میں سے نہ ہوں (یہ حکم رسول اللہ ﷺ کی وساحت سے امت کو دیا

دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَفْعُلُ وَلَا يَصْرُكَ ۝ فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ

جار ہا ہے) اور نہ اللہ کے سوا ان (بتوں) کی عبادت کریں جو نہ تمہیں نفع پہنچا سکتے ہیں اور نہ تمہیں نقصان پہنچا سکتے ہیں، پھر اگر

إِذَا مِنَ الظَّالِمِينَ ۝ وَإِنْ يَمْسُكَ اللَّهُ بِصُرُّ فَلَا

تم نے ایسا کیا تو بیکھ قم وقت خالموں میں سے ہوجا گے ۱۵ اور اگر اللہ تمہیں کوئی تکلیف پہنچائے تو اس کے سوا کوئی

كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ ۝ وَإِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا سَآدَةٌ لِفَضْلِهِ ط

اسے دور کرنے والا نہیں اور اگر وہ تمہارے ساتھ بھلاقی کا ارادہ فرمائے تو کوئی اس کے فضل کو رد کرنے والا

يُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۝ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝ ۱۶

نہیں۔ وہ اپنے بندوں میں سے جسے چاہتا ہے اپنا فضل پہنچاتا ہے، اور وہ بڑا بخشے والا نبیت مہربان ہے ۱۶

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ ۝ فَمَنْ

فرماد تجھے: اے لوگو! بیکھ تمہارے پاس تمہارے رب کی جانب سے حق آ گیا ہے، سو جس نے راوہ ہدایت اختیار

أَهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِيُ لِنَفْسِهِ ۝ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا

کی بس وہ اپنے ہی فائدے کیلئے ہدایت اختیار کرتا ہے اور جو گمراہ ہو گیا ہے وہ اپنی ہی بلاکت کیلئے گمراہ ہوتا ہے

يَضْلُلُ عَلَيْهَا ۝ وَمَا آنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ۝ ۱۷ وَاتَّبِعْ مَا

اور میں تمہارے اوپردار و غنیمیں ہوں (کہ تمہیں حتیٰ سے راوہ ہدایت پر لے آؤں) ۱۷ (اے رسول!) آپ اسی کی اتباع

يُوحَى إِلَيْكَ وَاصْبِرْ حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ ۝ وَهُوَ خَيْرُ الْحَكَمِينَ ۝ ۱۸

کریں جو آپ کی طرف وحی کی جاتی ہے اور صبر کرتے رہیں یہاں تک کہ اللہ فصل فرمادے اور وہ سب سے بہتر فصل فرمانے والا ہے

۱۸ سُورَةُ هُوَدٌ مَكِيَّةٌ ۝ ۱۲۳ آیاتا ۱۰ کو روکا ۵۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الله کے نام سے شروع جو نہایت ہم برپا نہ ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے ۵

الْأَرْقَفُ كِتَبٌ أُحَكِّمُتْ أَيْتَهُ شَمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ

الف لام را (حقیقی معنی اللہ اور رسول ملئیکہ ہی بہتر جانتے ہیں، یہ وہ) کتاب ہے جس کی آیتیں مسحوم بنا دی گئی ہیں، پھر حکمت والے

حَكِيمٌ حَبِيرٌ ۝ أَلَا تَعْبُدُ وَا إِلَّا اللَّهُ طِ اِنَّمِي لَكُمْ مِنْهُ

باخبر(رب) کی جانب سے وہ مفصل بیان کردی گئی ہیں ۵ یہ کہ اللہ کے سو اتم کسی کی عبادت مت کرو، پیشک میں تمہارے لئے اس

ۚ لَمْ يُرِدْ وَلَمْ يَشِيرْ ۝ وَأَنِ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوَبُوا

(الله) کی جانب سے ڈرستا نے والا اور بشارت دینے والا ہوں ۵۰ اور یہ کہ تم اپنے رب سے مغفرت طلب کرو پھر تم اس کے

إِلَيْهِ يُبَتَّعُكُمْ مَتَاعًا حَسَنًا إِلَى آجَلٍ مُّسَّىٰ وَيُؤْتِ

حضور (صدق دل سے) تو بکرو وہ تمہیں وقت میں تک اچھی متاع سے لطف اندو زر کئے گا اور ہر فضیلت والے کو اس کی

فضیلت کی بزادے گا (یعنی اس کے اعمال و ریاضت کی کثرت کے مطابق اجر و درجات عطا فرمائے گا)، اور اگر تم نے

عَلَيْكُمْ عَذَابٌ يَوْمَ كَبِيرٍ ۝ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ وَهُوَ

عَلَّا كُنْسَةٌ شَهِيْدٌ عَلَّا لَمْأَةٌ شَهِيْدٌ ۝ ۝ ۝ ۝ ۝ ۝ ۝

لِيَسْتَ خُفْوًا مِنْهُ طَالِبٌ يَسْتَعْشُونَ شِيَاطِينَ لَا يَعْلَمُ

مَأْوَىٰ إِلَيْهِ الْمُرْسَلُونَ وَإِلَيْهِ يَرْجِعُونَ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرْبٍ يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ فِي سَرِيرٍ يَرَهُ

ما يسرون وما يعذرون إله عديم بذاب الصدوق ۵
جانتا ہے جو وہ چھپاتے ہیں اور جو وہ آشکار کرتے ہیں، بیٹک وہ سینوں کی (پوشیدہ) باتوں کو خوب جانے والا ہے ۵